

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 09

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Organisateur et renseignements**

Municipalité de Saint Prex  
Ch. de Penguey 1a, CP 51  
CH - 1162 Saint-Prex  
Fax 021 806 22 21

CFF SA, Service des forêts  
Güterstrasse 1  
CH - 6005 Lucerne  
Tél. 0512 27 24 05

OFCL, Direction de projet  
Holzikofenweg 36  
CH - 3003 Berne  
Fax 031 322 83 15

État de Genève,  
Service du cadastre, CP 36  
CH - 1211 Genève 8  
Tél. 022 327 46 76

Commune de Nyon  
Service de la Culture  
Place du Château 5  
CH - 1260 Nyon  
Fax 022 363 82 86  
<info.sb@sb.vd.ch>

Ville de Vienne (A)  
Magistratsabteilung 18  
Att. Karl Glotter, Rathaus  
A - 1082 Vienne  
Fax ++43 (1) 320 53 95

Oberingenieurkreis II, CP  
CH - 3001 Berne  
fax 031 331 96 84  
<info.tbaoik2@bve.be.ch>

Service des constructions  
Munich I, Mme Stubenrauch  
Seeaustrasse 2  
D - 80538 Munich  
Fax ++49 892 12 32 390

Architekturforum Zurich  
Neumarkt 15  
CH - 8001 Zurich  
Tél. 01 252 92 95

IAKS Internationale Vereinigung  
Sport und Freizeiteinrichtungen  
Carl-Diem-Weg 3  
D - 50933 Cologne

Solar 91, CP 358  
CH - 3001 Berne 14  
Fax 031 371 80 00  
<www.solar91.ch>

Groupe Tessin de l'ASPAN  
Ing. Giancarlo Re  
c/o Direzione SUPSI  
CH - 6928 Manno

Mrs Jennie Neville, BSHF  
Memorial Square,  
UK - Coalville, LE67 3 TU  
Fax +44 1530 510 332  
<www.bshf.org>

Comité olympique italien (CONI)  
Stade olympique, Foro italico  
I - 00194 Rome  
Fax ++33 61 25 34

**Sujet**

CI : concours d'idées - CP : concours de projet  
PO : procédure ouverte - PQ : préqualification  
OH : offre d'honoraires - MEP : mandat  
d'études parallèles

**Extension du groupe scolaire  
«Sous-Allens»  
(MEP, PQ) - nouveau**

**Inventaire des surfaces forestières, programmation, organisation et direction des chantiers forestiers (OH, PO)**

**Rénovation d'un bâtiment à la Belpstrasse, Berne  
(CP, PQ) - nouveau**

**Renouvellement du réseau des points fixes d'une partie de la commune de Meyrin  
(OH, PO) - nouveau**

**Mise en valeur des vestiges archéologiques de l'amphithéâtre de Nyon et construction d'un lieu de visite et de spectacle  
(CP 2 degrés, PO)**

**Concept pour le développement urbain de l'aire du château et du parc de Schönbrunn  
(CI 2 degrés, PO) - nouveau**

**Modification du plan des circulations de transit de la commune de Münsingen (CI, PO)**

**Centre pour la justice civile  
(CP, PQ) - nouveau**

**«Que faire des casernes?»  
(CI, PO) - nouveau**

**Prix CIO / IAKS 2001 - Équipements de sport et de loisirs exemplaires**

**Prix solaire Suisse 2001  
- nouveau**

**Prix ASPAN 2001**

**Prix World habitat award**

**Prix européen pour des installations sportives - nouveau**

**Conditions d'admission  
(Composition du jury - professionnels)**

Architectes établis en Suisse

Entreprises aptes à satisfaire aux exigences énoncées dans les conditions particulières de la soumission

Architectes établis en Suisse

Marché non-soumis à l'accord intercantonal sur les marchés publics

Architectes (EPF, EAUG, HES, REG A, REG B ou équivalent) établis en Suisse ou dans un Etat signataire des accords OMC/WTO  
(E. Perette, F. Boschetti, P. Cagna, A. Cantafora, F. Darbre, A. Furger, J. Garces, D. Paunier, S. Ragaz, F. Rochaix)

Architectes établis en Suisse ou dans un pays de l'espace économique européen  
(Wilhelm Holzbauer, Françoise-Hélène Jourda, Ferdinand Stracke, Josef Stulc, Heike Langenbach, Wolfgang Kippes)

Groupes interdisciplinaires composés de spécialistes de l'urbanisme, des transports et des aménagements urbains établis en Suisse

Architectes établis en Suisse ou dans un pays de l'espace économique européen  
(Fritz Auer, Erik Bystrup, Gabrielle Engel, Erhard Geipel, Volker Staab, Christiane Thalgot)

Architectes, sans restrictions  
(Aurelio Galfetti, Christophe Girod, Mike Guyer, Peter Weber, Ivan Wirth)

Les équipements en compétition (nouvelles réalisations, équipements agrandis ou modernisés) doivent avoir été achevés et mis en service entre le 1.1.1993 et le 31.12.1998

Installations novatrices à énergie solaire, au bois et à la biomasse (sept catégories)

Interventions significatives dans le domaine de la planification et de la gestion du territoire.  
(G. Re, B. Antonini, B. Arnaboldi, M. Ruffoni, P. Cattaneo-Beretta, R. Balerna, S. Alberton)

Projets d'habitat humain orientés sur le développement durable et proposant des solutions novatrices dans le domaine du logement, que ce soit dans les pays développés ou en voie de l'être

Architectes et ingénieurs ayant réalisé un projet de diplôme pour des installations sportives entre le 1. 8. 1998 et le 31. 8. 2001

**Date reddition  
(Date limite  
d'inscription)**

(11 mai 2001)

11 mai 2001

(14 mai 2001)

18 mai 2001

30 juillet 2001  
(18 mai 2001)

28 mai 2001

1<sup>er</sup> juin 2001

7 juin 2001

31 juillet 2001

18 mai 2001

15 juin 2001

30 juin 2001

1<sup>er</sup> juillet 2001

31 octobre 2001

**IAS  
N°  
Page**

04/01  
p. 58  
+ ann.

04/01  
ann.

**Note**

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou **UIA** ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch>**